

มาตรการที่มีอยู่และวางแผน สำหรับการส่งเสริมความเท่าเทียมกันทางเชื้อชาติ

กรมกิจการพลเรือน

หนึ่งในหน้าที่หลักของกรมกิจการพลเรือน (“HAD”) คือการเสริมสร้างการสื่อสารระหว่างรัฐบาลและประชาชนในการนี้ HAD พยายามที่จะเข้าใจและสะท้อนให้เห็นถึงความต้องการของชุมชนเพื่อช่วยเหลือรัฐบาลในการกำหนดนโยบายและประสานงานของแผนกต่างๆ ในเขตการปกครอง

HAD ให้ความสำคัญกับการทำให้คนที่เชื้อชาติที่แตกต่างกันสามารถข้อมูลข่าวสารของรัฐบาลและบริการที่ให้โดยกรมกิจการพลเรือนซึ่งได้ปฏิบัติตามมาตรการที่ส่งเสริมความเท่าเทียมกันทางเชื้อชาติและทำให้คนที่เชื้อชาติที่แตกต่างกันเข้าถึงบริการชุมชนของเราอย่างเท่าเทียมกัน

A. การให้บริการสอบถามข้อมูลสาธารณะ

บริการที่เกี่ยวข้อง

- ประชาชนสามารถได้รับข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการบริการของรัฐบาลจากศูนย์ให้บริการสอบถามกิจการพลเรือน (“ศูนย์ให้บริการสอบถาม”) ใน 18 สำนักงานเขตการปกครอง เพื่อรับรองประชาชนสามารถเข้าถึงบริการสอบถามข้อมูลสาธารณะโดยไม่คำนึงถึงภูมิหลังทางเชื้อชาติของพวกเขา มาตรการได้นำไปปฏิบัติเพื่อเอาชนะอุปสรรคทางภาษาในระหว่างการให้บริการ

มาตรการที่มีอยู่

- ใบปลิวและแผ่นพับที่เป็นภาษาของเชื้อชาติที่แตกต่างกันจะไ้แสดงในสถานที่ที่เห็นชัดเจนในศูนย์ให้บริการสอบถาม
- เมื่อผู้ใช้บริการที่เชื้อชาติที่แตกต่างกันแสวงหาคำแนะนำทางกฎหมายที่ไม่ต้องจ่ายเงินตามแผนการให้คำปรึกษาทางกฎหมาย

ายที่ไม่ต้องจ่ายเงินที่ดำเนินการโดยทนายความที่มีหน้าที่บริการล่ามที่จำเป็นจะจัดให้ตามจะเห็นสมควร

การประเมิน
ผลงานใน
อนาคต

- ข้อเสนอแนะสำหรับการปรับปรุงที่เสนอโดยผู้ใช้บริการที่เชื้อชาติที่แตกต่างกันจะถูกบันทึกและพิจารณา
- ความคิดเห็นที่เกี่ยวกับประสิทธิผลของบริการล่ามจากผู้ใช้บริการที่เชื้อชาติที่แตกต่างกันจะถูกเก็บรวบรวมเพื่อทบทวนและปรับปรุง

B. การบริหารคำประกาศ/คำสาบานสำหรับการใช้ส่วนตัว

บริการที่เกี่ยวข้อง

- ประชาชนใช้บริการด้านการบริหารคำประกาศ/คำสาบาน(รวมถึงการยืนยันที่แทนคำสาบาน)ที่ไม่ต้องจ่ายเงินที่เป็นภาษาใดภาษาหนึ่งในภาษาราชการของฮ่องกง(กล่าวคือ ภาษาจีนและภาษาอังกฤษ)ที่ให้บริการในศูนย์ให้บริการสอบถามของเราสำหรับการใช้ส่วนตัวได้

มาตรการที่มี
อยู่

- ถ้าผู้ใช้บริการที่เชื้อชาติที่แตกต่างกันไม่คุ้นเคยกับภาษาราชการพนักงานในศูนย์ให้บริการสอบถามจะจัดบริการแปลล่ามให้กับพวกเขา
- ใบปลิวที่เกี่ยวกับบริการด้านการบริหารคำประกาศ/คำสาบานที่เป็นภาษาหลักของเชื้อชาติที่แตกต่างกันจะได้แสดงในสถานที่ที่เห็นชัดเจนในศูนย์ให้บริการสอบถาม

การประเมิน
ผลงานใน
อนาคต

- พนักงานในศูนย์ให้บริการสอบถามจะประเมินความคิดเห็นของผู้ใช้บริการที่เชื้อชาติที่แตกต่างกันโดยการสำรวจเพื่อให้เข้าใจความต้องการของพวกเขาได้ดีขึ้นและดำเนินการปรับปรุงที่จำเป็นและเหมาะสม

C. การให้บริการสนับสนุนผู้รับมรดก

บริการที่เกี่ยวข้อง

- หน่วยสนับสนุนผู้รับมรดก("EBSU")ของHADให้บริการสนับสนุนสำหรับผู้ได้รับประโยชน์จากมรดกของผู้ที่เสียชีวิตในวันที่11กุมภาพันธ์ค.ศ.2006หรือหลังจากวันนั้นตามมาตรา60B 60C 60D 60E 60F 60G และ60Kที่ระบุในข้อบัญญัติการพิสูจน์พินัยกรรมและการจัดการมรดก(หัวข้อ10)ซึ่งรวมถึงเรื่องที่เกี่ยวข้องกับหนังสือออกกล่าวการยืนยันสำหรับการจัดการมรดกที่ไม่มากที่ไม่เกินHK\$50,000และใบรับรองสำหรับความจำเป็นที่ต้องตรวจสอบกล่องเงินฝากธนาคารโดยส่วนใหญ่เพื่อรับรองประชาชนสามารถเข้าถึงบริการสนับสนุนผู้รับมรดกมาตรฐานได้นำไปปฏิบัติเพื่อเอาชนะอุปสรรคทางภาษาในระหว่างการให้บริการ

มาตรการที่มีอยู่

- จะให้บริการล่ามกับผู้แสวงหาบริการที่เชื้อชาติที่แตกต่างกันที่ไม่คุ้นเคยกับภาษาราชการ

การประเมินผลงานในอนาคต

- ข้อเสนอแนะสำหรับการปรับปรุงที่เสนอโดยผู้ให้บริการที่เชื้อชาติที่แตกต่างกันจะถูกบันทึกและพิจารณา
- พนักงานในEBSUจะประเมินความคิดเห็นของผู้ใช้บริการที่เชื้อชาติที่แตกต่างกันโดยการสำรวจเพื่อให้เข้าใจความต้องการของพวกเขาได้ดีขึ้นและดำเนินการปรับปรุงที่จำเป็นและเหมาะสม

มาตรการเพิ่มเติมที่นำไปปฏิบัติ

- ใบปลิวและแผ่นพับที่เป็นภาษาหลักของเชื้อชาติที่แตกต่างกันจะได้แสดงในสถานที่ที่เห็นชัดเจนบนโต๊ะเคาเตอร์ประชาชนสัมพันธ์ในEBSU

D.การฝึกอบรมพนักงาน

- บริการที่เกี่ยวข้อง
- เพื่อเสริมสร้างความตระหนักของพนักงานของHADในความอ่อนไหวทางเชื้อชาติและความเข้าใจของพวกเขาในกฎการเลือกปฏิบัติทางเชื้อชาติ
- มาตรการที่มีอยู่
- HADจะร่วมมือกับคณะกรรมการโอกาสที่เท่าเทียมกัน สำนักงานรัฐธรรมนูญและแผ่นดินใหญ่ สถาบันฝึกอบรมและพัฒนาข้าราชการหรือองค์การนอกภาครัฐที่เกี่ยวข้องต่อไปให้การฝึกอบรมกับพนักงานของHAD
- การประเมินผลงานในอนาคต
- ความคิดเห็นของพนักงานจะได้รับด้วยความตั้งใจเพื่อเพิ่มเนื้อหาของวัสดุการฝึกอบรม

E.การสอบถาม

การสอบถามที่เกี่ยวกับมาตรการที่มีอยู่และวางแผนสำหรับการส่งเสริมความเท่าเทียมกันทางเชื้อชาติของHADถูกส่งไปยังหน่วยงานดังต่อไปนี้โดยตรงได้

- การให้บริการสอบถามข้อมูลสาธารณะและการบริหารคำประกาศ/คำสาบานสำหรับการใช้ส่วนตัว

ผู้ติดต่อ: ผู้บริหาร(การให้บริการสอบถามข้อมูลสาธารณะ)

โทรศัพท์: 2835 1731

โทรสาร: 2834 3377

อีเมล: hadgen@had.gov.hk

- การให้บริการสนับสนุนผู้รับมรดก

ผู้ติดต่อ: เจ้าพนักงานธุรการอาวุโส (การให้บริการสนับสนุนผู้รับมรดก)2

โทรศัพท์: 2835 1770

โทรสาร: 2122 9477

อีเมล: ebsu@had.gov.hk

กรมกิจการพลเรือน

มิถุนายน 2020